KESPER®

KITCHEN AND HOME

F. Anton Kesper GmbH · Im Gewerbepark 1 · D - 34508 Willingen · Germany
Fax: 0049 (0) 56 32 77 49 · service@kesper.com · www.kesper.com

DE	**Pflegeanleitung- und Sicherheitshinweise**	**2**
GB	**Care Instructions and Safety Information**	**2**
NL	**Onderhouds- en Veiligheidsinstructies**	**3**
FR	**Instructions d'entretien et de sécurité**	**3**
IT	**Istruzioni per la cura e la sicurezza**	**4**
ES	**Instrucciones de cuidado y seguridad**	**4**
PT	**Instruções de cuidados e segurança**	**5**
CZ	**Pokyny k údržbě a bezpečnostní upozornění**	**5**
PL	**Instrukcje dotyczące pielęgnacji i bezpieczeństwa**	**6**
DK	**Pleje- og sikkerhedsanvisninger**	**6**
GR	**Οδηγίες φροντίδας και ασφάλειας**	**7**
RO	**Instrucțiuni de întreținere și siguranță**	**7**
UK	**Інструкції з догляду та безпеки**	**8**
BG	**Инструкции за поддръжка и безопасност**	**8**
SK	**Pokyny na údržbu a bezpečnosť**	**9**
SL	**Navodila za nego in varnostna opozorila**	**9**
HR	**Upute za održavanje i sigurnost**	**10**
EST	**Hooldus- ja ohutusjuhised**	**10**
LT	**Priežiūros ir saugos instrukcijos**	**11**
LV	**Kopšanas un drošības norādījumi**	**11**
RU	**Инструкции по уходу и безопасности**	**12**
SH	**Upute za održavanje i sigurnosne napomene**	**12**

DE Pflegeanleitung & Sicherheitshinweise Behälter bzw. Brotbox (Melamin und Bambus)

Der Artikel besteht aus hochwertigem Melaminharz (MF), einem besonders langlebigen, formstabilen und hygienischen Kunststoff mit porenfreier Oberfläche – ideal für den Kontakt mit Lebensmitteln.
Lediglich die Melamin-Teile sind spülmaschinengeeignet und temperaturbeständig bis 100 °C.
Die aus FSC®-zertifiziertem Bambus bestehenden Teile dürfen nur von Hand gereinigt und nicht eingeweicht werden.
Hochstehende Holzfasern mit einem geeigneten Hobel entfernen oder mit einer geeigneten Messerklinge abziehen. Bitte achten Sie darauf, dass Sie sich hierbei nicht verletzen!
Schließen Sie Klappen und Deckel stets vorsichtig, es können ansonsten Finger geklemmt werden.
Nicht für stark säurehaltige Lebensmittel verwenden.
Nicht zur Langzeitlagerung von feuchten Speisen geeignet.
Nur für den privaten Gebrauch bestimmt.
Nicht in Mikrowelle oder Backofen verwenden.
Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren – kein Spielzeug.

Behälter mit Gummiband:
Gummiband nicht unbeaufsichtigt in Kinderhände gelangen lassen – Strangulationsgefahr.

GB Care Instructions & Safety Information Container / bread box (melamine and bamboo)

The item is made of high-quality melamine resin (MF), a particularly durable, dimensionally stable and hygienic plastic with a pore-free surface – ideal for contact with food.
Only the melamine parts are dishwasher-safe and heat-resistant up to 100 °C.
The parts made of FSC®-certified bamboo must be cleaned by hand only and must not be soaked.
Raised wood fibres should be removed with a suitable plane or scraped off with an appropriate knife blade. Please take care to avoid injury!
Always close flaps and lids carefully to avoid pinching fingers.
Not suitable for highly acidic foods.
Not intended for long-term storage of moist foods.
For private use only.
Do not use in microwave or oven.
Keep out of reach of children – not a toy.
Container with rubber band:
Do not allow the rubber band to get into children’s hands unsupervised – risk of strangulation.

NL Onderhoudsvoorschriften & Veiligheidsinstructies Bak / broodtrommel (melamine en bamboe)

Het artikel is gemaakt van hoogwaardig melaminehars (MF), een bijzonder duurzaam, vormvast en hygiënisch kunststof met een porievrij oppervlak – ideaal voor contact met levensmiddelen.
Alleen de melamine onderdelen zijn vaatwasmachinebestendig en hittebestendig tot 100 °C.
De onderdelen van FSC®-gecertificeerd bamboe mogen uitsluitend met de hand worden gereinigd en niet worden geweekt.
Opstaande houtvezels met een geschikte schaaf verwijderen of met een passend mesje afschrapen. Let op dat u zich hierbij niet verwondt!
Sluit kleppen en deksels altijd voorzichtig om beknelling van vingers te voorkomen.
Niet geschikt voor sterk zure levensmiddelen.
Niet geschikt voor langdurige opslag van vochtige etenswaren.
Alleen voor privégebruik.
Niet in magnetron of oven gebruiken.
Buiten bereik van kinderen bewaren – geen speelgoed.
Bak met elastiek:
Laat het elastiek niet onbeheerd in handen van kinderen terechtkomen – verstikkingsgevaar.



FR Instructions d’entretien & Consignes de sécurité Boîte / boîte à pain (mélamine et bambou)

L’article est composé de résine de mélamine (MF) de haute qualité, un plastique particulièrement durable, stable et hygiénique, à surface non poreuse – idéal pour le contact alimentaire.
Seules les pièces en mélamine passent au lave-vaisselle et résistent à la chaleur jusqu’à 100 °C.
Les éléments en bambou certifié FSC® doivent être nettoyés uniquement à la main et ne doivent pas être mis à tremper.
Les fibres de bois saillantes doivent être retirées à l’aide d’un rabot adapté ou raclées avec une lame appropriée. Veillez à éviter toute blessure !
Fermez toujours volets et couvercles avec précaution pour éviter de vous pincer les doigts.
Ne convient pas aux aliments fortement acides.
Non adapté au stockage prolongé d’aliments humides.
Réservé à un usage privé.
Ne pas utiliser au micro-ondes ni au four.
Tenir hors de portée des enfants – ce n’est pas un jouet.
Boîte avec bande en caoutchouc :
Ne laissez pas la bande élastique à la portée des enfants sans surveillance – risque d’étranglement.

IT Istruzioni per la cura & Avvertenze di sicurezza Contenitore / portapane (melamina e bambù)

L'articolo è realizzato in resina melaminica (MF) di alta qualità, una plastica particolarmente durevole, stabile e igienica, con superficie non porosa – ideale per il contatto con gli alimenti.
Solo le parti in melamina sono lavabili in lavastoviglie e resistenti al calore fino a 100 °C.
Le parti in bambù certificato FSC® devono essere pulite esclusivamente a mano e non vanno immerse in acqua.
Rimuovere le fibre di legno sporgenti con un idoneo pialletto o raschiarle con una lama appropriata. Prestare attenzione per evitare ferite!
Chiudere sempre con cautela sportelli e coperchi per evitare di schiacciare le dita.
Non adatto ad alimenti molto acidi.
Non idoneo alla conservazione prolungata di cibi umidi.
Solo per uso domestico.
Non utilizzare in microonde o forno.
Tenere fuori dalla portata dei bambini – non è un giocattolo.
Contenitore con elastico:
Non lasciare che l'elastico finisca nelle mani dei bambini senza supervisione – rischio di strangolamento.

ES Instrucciones de cuidado & Indicaciones de seguridad Recipiente / panera (melamina y bambú)

El artículo está hecho de resina de melamina (MF) de alta calidad, un plástico muy duradero, estable y higiénico, con superficie sin poros, ideal para el contacto con alimentos.
Solo las piezas de melamina son aptas para lavavajillas y resistentes a temperaturas de hasta 100 °C.
Las piezas de bambú con certificación FSC® deben limpiarse únicamente a mano y no deben dejarse en remojo.
Las fibras de madera sobresalientes deben retirarse con un cepillo o cuchilla adecuados. Tenga cuidado para evitar lesiones.
Cierre siempre con cuidado las tapas y los cierres para evitar que se pillen los dedos.
No apto para alimentos muy ácidos.
No apto para el almacenamiento prolongado de alimentos húmedos.
Solo para uso doméstico.
No usar en microondas ni en horno.
Mantener fuera del alcance de los niños – no es un juguete.
Recipiente con goma elástica:
No deje que la goma elástica llegue a manos de niños sin supervisión – riesgo de estrangulación.

PT Instruções de manutenção & Informações de seguranç
Recipiente / caixa de pão (melamina e bambu)

O artigo é feito de resina de melamina (MF) de alta qualidade, um plástico particularmente durável, estável e higiénico, com superfície sem poros – ideal para contacto com alimentos.
Apenas as partes em melamina são adequadas para máquina de lavar louça e resistentes ao calor até 100 °C.
As partes em bambu com certificação FSC® devem ser lavadas apenas à mão e não devem ser deixadas de molho.
Fibras de madeira salientes devem ser removidas com uma plaina adequada ou raspadas com uma lâmina apropriada. Tenha cuidado para evitar ferimentos!
Feche sempre abas e tampas com cuidado para evitar prender os dedos.
Não adequado para alimentos muito ácidos.
Não apropriado para armazenamento prolongado de alimentos húmidos.
Destinado apenas ao uso doméstico.
Não usar no micro-ondas ou no forno.
Manter fora do alcance das crianças — não é um brinquedo.
Recipiente com banda elástica:
Não deixe a banda elástica ao alcance de crianças sem supervisão
— risco de estrangulamento.

CZ Pokyny k údržbě & Bezpečnostní pokyny
Nádoba / chlebník (melamin a bambus)

Výrobek je vyroben z kvalitní melaminové pryskyřice (MF), mimořádně odolného, tvarově stálého a hygienického plastu s neporézním povrchem – ideální pro kontakt s potravinami.
Pouze části z melaminu jsou vhodné do myčky a odolné teplotám do 100 °C.
Části z FSC® certifikovaného bambusu je nutno čistit pouze ručně a nenamáčet.
Vystouplá dřevní vlákna odstraňte vhodným hoblíkem nebo je oškrábejte odpovídající čepelí.
Dávejte pozor, abyste se nezranili!
Víka a klapky vždy zavírejte opatrně, jinak může dojít ke skřípnutí prstů.
Nevhodné pro silně kyselé potraviny.
Nevhodné pro dlouhodobé skladování vlhkých jídel.
Určeno pouze pro domácí použití.
Nepoužívejte v mikrovlnné troubě ani v troubě.
Uchovávejte mimo dosah dětí – není to hračka.
Nádoba s gumičkou:
Nenechte gumičku bez dozoru v dětských rukou – nebezpečí uškrcení.

PL Instrukcja pielęgnacji & Wskazówki bezpieczeństwa Pojemnik / chlebak (melamina i bambus)

Artykuł wykonany jest z wysokiej jakości żywicy melaminowej (MF), wyjątkowo trwałego, stabilnego i higienicznego tworzywa o bezporowej powierzchni – idealnego do kontaktu z żywnością.
Tylko elementy melaminowe można myć w zmywarce; są odporne na temperaturę do 100 °C.
Elementy z certyfikowanego bambusa FSC® należy czyścić wyłącznie ręcznie i nie moczyć.
Wystające włókna drzewne należy usunąć odpowiednim strugiem lub zeskrobać odpowiednim nożem. Prosimy zachować ostrożność, aby się nie skaleczyć!
Klapki i pokrywy należy zamykać ostrożnie, w przeciwnym razie palce mogą zostać przycięte.
Nie stosować do produktów o wysokiej kwasowości.
Nie nadaje się do długotrwałego przechowywania wilgotnych potraw.
Przeznaczone wyłącznie do użytku domowego.
Nie używać w kuchence mikrofalowej ani piekarniku.
Przechowywać poza zasięgiem dzieci – to nie zabawka.
Pojemnik z gumką:
Nie pozostawiać gumki w rękach dzieci bez nadzoru – ryzyko uduszenia.

DK Plejevejledning & Sikkerhedsinstruktioner Beholder / brødæske (melamin og bambus)

Artiklen består af melaminharpiks (MF) af høj kvalitet, en særligt holdbar, formstabil og hygiejnisk plast med en porefri overflade – ideel til fødevarekontakt.
Kun melamindelene tåler opvaskemaskine og er varmebestandige op til 100 °C.
Delene af FSC®-certificeret bambus må kun rengøres i hånden og må ikke lægges i blød.
Fremstående træfibre fjernes med en egnet høvl eller skrabes af med en passende kniv. Pas på ikke at skære dig!
Luk altid låg og klapper forsigtigt for at undgå at klemme fingre.
Ikke egnet til stærkt sure fødevarer.
Ikke egnet til langtidsopbevaring af fugtig mad.
Kun til privat brug.
Må ikke bruges i mikrobølgeovn eller ovn.
Opbevares utilgængeligt for børn – ikke legetøj.
Beholder med elastik:
Lad ikke elastikken komme i børns hænder uden opsyn – fare for kvælning.

GR Οδηγίες φροντίδας & Οδηγίες ασφαλείας
Δοχείο / κουτί ψωμιού (μελαμίνη και μπαμπού)

Το προϊόν αποτελείται από υψηλής ποιότητας ρητίνη μελαμίνης (MF), ένα ιδιαίτερα ανθεκτικό, σταθερό και υγιεινό πλαστικό με μη πορώδη επιφάνεια – ιδανικό για επαφή με τρόφιμα.
Μόνο τα μέρη μελαμίνης είναι κατάλληλα για πλυντήριο πιάτων και αντέχουν έως 100 °C.
Τα μέρη από πιστοποιημένο μπαμπού FSC® πρέπει να καθαρίζονται μόνο στο χέρι και να μην μουλιάζονται.
Προεξέχουσες ξυλώδεις ίνες αφαιρέστε τις με κατάλληλο πλάνισμα ή ξύστε τις με κατάλληλη λεπίδα. Προσέξτε να μην τραυματιστείτε!
Κλείνετε πάντα προσεκτικά τα καπάκια και τις θυρίδες για να μην πιαστούν δάχτυλα.
Όχι κατάλληλο για πολύ όξινα τρόφιμα.
Όχι κατάλληλο για μακροχρόνια αποθήκευση υγρών τροφών.
Μόνο για ιδιωτική χρήση.
Μην το χρησιμοποιείτε σε φούρνο μικροκυμάτων ή συμβατικό φούρνο.
Φυλάσσεται μακριά από παιδιά — δεν είναι παιχνίδι.
Δοχείο με λαστιχάκι:
Μην αφήνετε το λαστιχάκι χωρίς επίβλεψη στα χέρια παιδιών — κίνδυνος στραγγαλισμού.

RO Instrucțiuni de întreținere & Instrucțiuni de siguranță
Recipient / cutie de pâine (melamină și bambus)

Articolul este realizat din rășină de melamină (MF) de înaltă calitate, un plastic deosebit de durabil, stabil și igienic, cu suprafață fără pori – ideal pentru contactul cu alimentele.
Doar părțile din melamină sunt compatibile cu mașina de spălat vase și rezistente la temperaturi de până la 100 °C.
Părțile din bambus certificat FSC® trebuie curățate numai manual și nu trebuie lăsate la înmuiat.
Fibrele de lemn ieșite în relief trebuie îndepărtate cu un rindel potrivit sau răzuite cu o lamă adecvată. Aveți grijă să nu vă răniți!
Închideți întotdeauna cu grijă clapetele și capacele pentru a evita prinderea degetelor.
Nu este potrivit pentru alimente foarte acide.
Nu este adecvat pentru depozitarea pe termen lung a alimentelor umede.
Doar pentru uz casnic.
Nu utilizați în cuptorul cu microunde sau în cuptor.
A se păstra departe de copii – nu este o jucărie.
Recipient cu bandă elastică:
Nu lăsați banda elastică nesupravegheată în mâinile copiilor – pericol de strangulare.

UK Інструкції з догляду & Заходи безпеки
Контейнер / хлібниця (меламін і бамбук)

Виріб виготовлено з високоякісної меламінової смоли (MF) — особливо міцного, стабільного й гігієнічного пластику з непористою поверхнею, ідеальною для контакту з харчовими продуктами.
Лише меламінові частини можна мити в посудомийній машині; вони термостійкі до 100 °C.
Частини з бамбука, сертифікованого FSC®, слід мити тільки вручну і не замочувати.
Виступаючі деревні волокна слід видалити відповідним рубанком або зішкребти ножем.
Будьте обережні, щоб не травмуватися!
Завжди обережно зачиняйте кришки та заслінки, щоб не прищемити пальці.
Не підходить для сильно кислих продуктів.
Не призначений для тривалого зберігання вологих страв.
Тільки для приватного використання.
Не використовувати в мікрохвильовці чи духовці.
Зберігати в недоступному для дітей місці — це не іграшка.
Контейнер з гумкою:
Не залишайте гумку в руках дітей без нагляду — ризик удушення.

BG Инструкции за поддръжка & Инструкции за безопасност
Кутия / съд за хляб (меламин и бамбук)

Артикулът е изработен от висококачествена меламинова смола (MF) – изключително здрав, устойчив и хигиеничен пластмасов материал с непореста повърхност, идеален за контакт с храни.
Само меламиновите части са подходящи за съдомиялна машина и топлоустойчиви до 100 °C.
Частите от бамбук с FSC® сертификат трябва да се почистват само на ръка и да не се накисват.
Стърчащи дървесни влакна отстранете с подходящ ренде или остъргайте с подходящ нож. Внимавайте да не се нараните!
Винаги затваряйте предпазливо капаците и капаците, за да избегнете прищипване на пръсти.
Не е подходящ за силно кисели храни.
Не е подходящ за продължително съхранение на влажни храни.
Само за домашна употреба.
Не използвайте в микровълнова или фурна.
Съхранявайте далеч от деца – не е играчка.
Съд с ластик:
Не допускайте ластикът да попада в детски ръце без надзор – опасност от задушаване.

SK Pokyny na údržbu & Bezpečnostné pokyny
Nádoba / chlebník (melamín a bambus)

Výrobok je z kvalitnej melamínovej živice (MF), mimoriadne odolného, tvarovo stáleho a hygienického plastu s neporéznym povrchom – ideálny na kontakt s potravinami.
Len melamínové časti sú vhodné do umývačky riadu a odolné teplote do 100 °C.
Časti z bambusu s certifikátom FSC® sa môžu čistiť iba ručne a nesmú sa namáčať.
Vystupujúce drevné vlákna odstráňte vhodným hoblíkom alebo zoškrabte vhodnou čepeľou.
Dávajte pozor, aby ste sa nezranili!
Veko a klapky vždy zatvárajte opatrne, aby nedošlo k pricviknutiu prstov.
Nevhodné pre veľmi kyslé potraviny.
Nevhodné na dlhodobé skladovanie vlhkých jedál.
Len na súkromné použitie.
Nepoužívajte v mikrovlnke ani v rúre.
Uchovávajte mimo dosahu detí – nie je to hračka.
Nádoba s gumičkou:
Nenechávajte gumičku v rukách detí bez dozoru – nebezpečenstvo udusenia.

SL Navodila za nego & Varnostna navodila
Posoda / škatla za kruh (melamin in bambus)

Izdelek je izdelan iz visokokakovostne melaminske smole (MF), izredno trpežne, oblike obstojne in higienske plastike z neporozno površino – idealno za stik z živili.
Le deli iz melamina so primerni za pomivalni stroj in odporni do 100 °C.
Deli iz bambusa s certifikatom FSC® se smejo čistiti le ročno in ne smejo biti namočeni.
Štrleče lesne vlaknine odstranite z ustreznim obličem ali jih postružite z ustreznim rezilom. Pazite, da se ne poškodujete!
Pokrove in lopute vedno zapirajte previdno, sicer lahko pride do ukleščenja prstov.
Ni primerno za zelo kislo hrano.
Ni primerno za dolgotrajno shranjevanje vlažnih jedi.
Samo za zasebno rabo.
Ne uporabljajte v mikrovalovni pečici ali pečici.
Hraniti izven dosega otrok – ni igrača.
Posoda z gumijastim trakom:
Gumijastega traku ne pustite v otroških rokah brez nadzora – nevarnost zadušitve.

HR Upute za održavanje & Sigurnosne upute
Spremnik / kutija za kruh (melamin i bambus)

Proizvod je izrađen od visokokvalitetne melaminske smole (MF), vrlo izdržljive, stabilne i higijenske plastike s neporoznom površinom – idealne za kontakt s hranom.
Samo dijelovi od melamina mogu se prati u perilici posuđa i otporni su do 100 °C.
Dijelove od bambusa s FSC® certifikatom treba čistiti isključivo ručno i ne smiju se namakati.
Ispupčena drvena vlakna ukloniti odgovarajućim blanjalicom ili sastrugati prikladnim nožem. Pazite da se ne ozlijedite!
Poklopce i pregrade uvijek zatvarajte pažljivo kako ne biste prikliještili prste.
Nije prikladno za jako kiselu hranu.
Nije prikladno za dugotrajno skladištenje vlažnih jela.
Samo za privatnu upotrebu.
Ne koristiti u mikrovalnoj pećnici ili pećnici.
Čuvati izvan dohvata djece – nije igračka.
Spremnik s gumicom:
Gumicu ne ostavljati bez nadzora u dječjim rukama – opasnost od gušenja.

EST Hooldusjuhised & Ohutusjuhised
Nõu / leivakast (melamiin ja bambus)

Toode on valmistatud kvaliteetsest melamiinivaigust (MF) – eriti vastupidavast, vormikindlast ja hügieenilisest plastist, mis on pooretu pinnaga ja sobib hästi toiduga kokkupuutumiseks.
Ainult melamiinosad sobivad nõudepesumasinasse ja on kuumuskindlad kuni 100 °C.
FSC®-sertifikaadiga bambusest osi tohib puhastada vaid käsitsi ega tohi leotada.
Väljaulatuvad puidukiud eemaldage sobiva höövli või kraapige need sobiva noaga. Olge ettevaatlik, et mitte vigastada!
Sulgege klapid ja kaaned alati ettevaatlikult, vastasel juhul võib sõrmi vahele jätta.
Ei sobi väga happelistele toitudele.
Ei sobi niiskete toitude pikaajaliseks säilitamiseks.
Ainult koduseks kasutamiseks.
Mitte kasutada mikrolaineahjus ega ahjus.
Hoida lastele kättesaamatus kohas – ei ole mänguasi.
Nõu kummipaelaga:
Ärge jätke kummipaela laste kätte järelevalveta – lämbumisoht.

LT Priežiūros instrukcijos & Saugos instrukcijos
Indas / duoninė (melaminas ir bambukas)

Šis gaminys pagamintas iš aukštos kokybės melamino dervos (MF) – ypač patvaraus, formą išlaikančio ir higieniško plastiko su neporėtu paviršiumi, tinkamo sąlyčiui su maistu.
Tik melamino dalys tinkamos plauti indaplovėje ir atsparios iki 100 °C.
Bambuko dalis, sertifikuotas FSC®, galima plauti tik rankomis; jų negalima mirkyti.
Išsikišusius medienos pluoštus pašalinkite tinkamu obliumi arba atsargiai nugramdykite peilio ašmenimis. Saugokitės, kad neįsipjautumėte!
Klapus ir dangčius visuomet uždarykite atsargiai — galite prispausti pirštus.
Netinka labai rūgščiam maistui.
Netinka drėgno maisto ilgalaikiam laikymui.
Skirtas tik buitiniam naudojimui.
Nenaudoti mikrobangų krosnelėje ar orkaitėje.
Laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje – tai ne žaislas.
Indas su guminiu dirželiu:
Neleiskite dirželiui patekti į vaikų rankas be priežiūros – užspringimo pavojus.

LV Kopšanas norādījumi & Drošības norādījumi
Tvertne / maizes kaste (melamīns un bambuss)

Izstrādājums ir izgatavots no augstas kvalitātes melamīna sveķiem (MF) — īpaši izturīgas, stabilas un higiēniskas plastmasas ar neporainu virsmu, kas ir ideāli piemērota saskarei ar pārtiku.
Tikai melamīna detaļas drīkst mazgāt trauku mazgājamā mašīnā; tās ir karstumizturīgas līdz 100 °C.
FSC® sertificētā bambusa detaļas drīkst tīrīt tikai ar rokām un tās nedrīkst mērcēt.
Izvirzītas koka šķiedras jānoņem ar piemērotu ēveli vai jānoskūst ar atbilstošu nazi. Esiet uzmanīgi, lai nesavainotos!
Vienmēr uzmanīgi aizveriet vāciņus un atveres, pretējā gadījumā var iespiest pirkstus.
Nav piemērots ļoti skābiem produktiem.
Nav piemērots mitru ēdienu ilgstošai uzglabāšanai.
Tikai privātai lietošanai.
Nelietot mikroviļņu krāsnī vai cepeškrāsnī.
Sargāt no bērniem — nav rotaļlieta.
Tvertne ar gumijas lenti:
Neatstājiet gumijas lenti bērnu rokās bez uzraudzības — nožņaugšanās risks.

RU Инструкции по уходу & Инструкции по безопасности Контейнер / хлебница (меламин и бамбук)

Изделие изготовлено из высококачественной меламиновой смолы (MF) — особо прочного, стабильного и гигиеничного пластика с непористой поверхностью, идеально подходящего для контакта с пищевыми продуктами.
Только детали из меламина можно мыть в посудомоечной машине; они выдерживают нагрев до 100 °C.
Детали из бамбука, сертифицированного FSC®, следует мыть только вручную и не замачивать.
Выступающие древесные волокна следует удалить подходящим рубанком или соскоблить ножом. Пожалуйста, будьте осторожны, чтобы не пораниться!
Всегда аккуратно закрывайте крышки и заслонки — можно прищемить пальцы.
Не подходит для сильно кислых продуктов.
Не подходит для длительного хранения влажных блюд.
Только для частного использования.
Не использовать в микроволновой печи или духовке.
Хранить в недоступном для детей месте — не игрушка.
Контейнер с резинкой:
Не допускайте попадания резинки в руки детей без присмотра — риск удушья.

SH Uputstva za održavanje & Sigurnosna uputstva Posuda / kutija za hljeb (melamin i bambus)

Artikal je napravljen od visokokvalitetne melaminske smole (MF), izuzetno izdržljive, stabilne i higijenske plastike s neporoznom površinom — idealne za kontakt s hranom.
Samo melaminski dijelovi pogodni su za mašinu za pranje suđa i otporni do 100 °C.
Dijelovi od FSC®-certifikovanog bambusa moraju se čistiti isključivo ručno i ne smiju se namakati.
Ispupčena drvna vlakna ukloniti odgovarajućim blanjalicom ili sastrugati prikladnim nožem. Pazite da ce ne povrijedite!
Zatvarajte poklopce i pregrade uvijek pažljivo, jer inače možete prikliještiti prste.
Nije pogodno za veoma kiselu hranu.
Nije pogodno za dugotrajno skladištenje vlažne hrane.
Namijenjeno samo za privatnu upotrebu.
Ne koristiti u mikrotalasnoj ili rerni.
Čuvati ван домашаја деце — није играчка.
Posuda s gumicom:
Ne dopustite da gumica dospije u dječje ruke bez nadzora — opasnost od gušenja.